



# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878  
Viitenumber: 100005118  
Väljaandmiskuupäev: 22.03.2022 Versioon: 0.0

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Toote esinemisvorm : Segu  
Kaubanduslik nimetus : Soudal Dry Lubricant Spray  
  
Tooteliik : Detergent  
Aurusti : Aerosool

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

#### 1.2.1. Vastavad identifitseeritud kasutajad

Laiale üldsusele  
Peamine kasutusala : Tarbijakasutus, Erialane kasutus  
Aine/segude kasutusala : Määrdeaine  
Puhastusvahend

#### 1.2.2. Kasutusala, mida ei soovitata

Lisateave puudub

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Soudal N.V.  
Everdongenlaan 18-20  
2300 Turnhout  
Belgium  
T +32 14 42 42 31 - F +32 14 42 65 14  
[sds@soudal.com](mailto:sds@soudal.com) - [www.Soudal.com](http://www.Soudal.com)

### 1.4. Hädaabitelefoni number

Riik	Organisatsioon/Äriühing	Address	Hädaabitelefoni number	Märkus
Eesti	Mürgistusteabekeskus Terviseamet	Paldiski mnt 81 10614	16662 +372 7943 794	Infoliinile helistamine on anonüümne ning kohaliku kõne hinnaga.

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Aerosool, 1. kategooria H222;H229  
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude, 3. kategooria, H336  
narkootiline toime  
Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 2. kategooria H411  
H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu

#### Kahjulikud füüsikalised-keemilised mõjud, kahjulik mõju inimtervisele ja keskkonnale

Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda. Eriti tuleohtlik aerosool. Võib põhjustada unisust või peapööritust. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 2.2. Mürgistuselemendid

#### Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohupiktogramm (CLP) :



GHS02

GHS07

GHS09

Signaalsõna (CLP) :

Ettevaatust

Sisaldab :

pentane; hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Ohulaused (CLP) :

H222 - Eriti tuleohtlik aerosool.

H229 - Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust.

H411 - Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused (CLP) :

P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P210 - Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

P211 - Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.

P251 - Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.

P391 - Mahavoolanud toode kokku koguda.

P405 - Hoida lukustatult.

P410+P412 - Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C, 122 °F.

P501 - Sisu ja mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti, kooskõlas kohalike, piirkondlike, riiklike ja/või rahvusvaheliste eeskirjadega.

EUH-laused :

EUH066 - Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

### 2.3. Muud ohud

Ei sisalda PBT-/vPvB-aineid  $\geq 0,1\%$ , hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale

Koostisaine	
butaan (106-97-8)	See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
propaan (74-98-6)	See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
pentane (109-66-0)	See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segud ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele

Segu sisaldab ainet (aineid), mis ei ole kantud REACH-määruse artikli 59 lõike 1 kohaselt kehtestatud nimekirja, kuna sellel ei ole endokriinseid häireid tekitav toime ja sellel ei ole endokriinsüsteemi kahjustavaid omadusi kontsentratsioonis, mis on 0,1 % või suurem, vastavalt komisjoni delegeritud määruses (EL) 2017/2100 või (EL) 2018/605 sätestatud kriteeriumitele.

## 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

### 3.1. Ained

Mittekohaldatav

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 3.2. Segud

Nimetus	Tootetähis	%	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
butaan aine, mille kohta on kehtestatud riiklik(ud) töökeskkonnas kokkupuute piirnorm(id) (EE)	CAS nr: 106-97-8 EÜ nr: 203-448-7 ELi tunnuscode: 601-004-00-0 REACH-i nr: 01-2119474691-32	≥ 10 – < 50	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Liq.), H280
pentane aine, mille kohta on kehtestatud riiklik(ud) töökeskkonnas kokkupuute piirnorm(id) (EE); aine, millele on kehtestatud ühenduse töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid	CAS nr: 109-66-0 EÜ nr: 203-692-4 ELi tunnuscode: 601-006-00-1 REACH-i nr: 01-2119459286-30	≥ 25 – < 50	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066
hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	EÜ nr: 927-241-2 REACH-i nr: 01-2119471843-	≥ 10 – < 25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 EUH066
propaan aine, mille kohta on kehtestatud riiklik(ud) töökeskkonnas kokkupuute piirnorm(id) (EE)	CAS nr: 74-98-6 EÜ nr: 200-827-9 ELi tunnuscode: 601-003-00-5	≥ 5 – < 25	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Liq.), H280
white mineral oil (petroleum)	CAS nr: 8042-47-5 EÜ nr: 232-455-8 REACH-i nr: 01-2119487078-27	≥ 1 – < 5	Asp. Tox. 1, H304

Tootele kehtib CLP artikkel 1.1.3.7. Antud juhul muudetakse komponentide avalikustamise reegleid.

H- ja EUH-lausetega täiendav: vt 16. jagu

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldised esmaabimeetmed	: Halva enesetunde korral võtta ühendust mürgistusteabekeskuse või arstiga.
Esmaabi sissehingamise korral	: Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
Esmaabi nahale sattumisel	: Pesta nahka rohke veega.
Esmaabi silma sattumise korral	: Ettevaatusabinõuks loputada silmi veega.
Esmaabi allaneelamise korral	: Halva enesetunde korral võtta ühendust mürgistusteabekeskuse või arstiga.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid/mõju	: Võib põhjustada unisust või peapööritust.
Sümptomid/mõju nahale sattumisel	: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	: Pihustatud vesi. Kuiv pulber. Vaht. Süsinikdioksiid.
--------------------------	--

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tuleoht	: Eriti tuleohtlik aerosool.
Plahvatusoht	: Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Tulekahju korral ohtlikud lagusaadused : Võib eritada mürgist suitsu.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kaitse tulekustutamise ajal : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Autonoomne isoleeriv hingamisaparaat. Täielik keha kaitse.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.1.1. Tavapersonal

Hädaolukorraplaanid : Ventileerida mahavalgumise tsoon. Vältida lahtist leeki ja sädemeid ning järgida suitsetamiskeeldu. Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.

#### 6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitsevahendid : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Vt lisateavet 8. jaost: „Kokkupuute ohjamine/kontroll – isikukaitse“.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida sattumist keskkonda.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks : Mahavoolanud toode kokku koguda.  
Puhastusmeetodid : Korjata toode mehaaniliselt üles.  
Muu teave : Viia materjalid või tahked jäätmed kõrvaldamiseks volitatud jäätmepunkti.

### 6.4. Viited muudele jagudele

Vt lisateavet 13 jaost.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud : Kanda isikukaitsevahendeid. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas. Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.  
Hügieenimeetmed : Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Iga kord pärast töö lõpetamist pesta käsi.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamistingimused : Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuridel üle 50 °C/ 122 °F. Hoida lukustatult. Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida pakend tihedalt suletuna. Hoida jahedas.

### 7.3. Eriksutus

Lisateave puudub

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1. Kontrolliparameetrid

#### 8.1.1 Riiklikud ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas ja bioloogilised piirnormid

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

<b>butaan (106-97-8)</b>	
<b>Eesti - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas</b>	
Nimi kohalikus väljaandes	n-butaan
OEL TWA	1500 mg/m <sup>3</sup>
OEL TWA [ppm]	800 osakest miljoni kohta (ppm)
Reguleerivad viide	Vabariigi Valitsuse 20. märtsi 2001. a määruse nr 105 (RT I, 15.05.2021, 1)
<b>propaan (74-98-6)</b>	
<b>Eesti - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas</b>	
Nimi kohalikus väljaandes	Propaan
OEL TWA	1800 mg/m <sup>3</sup>
OEL TWA [ppm]	1000 osakest miljoni kohta (ppm)
Reguleerivad viide	Vabariigi Valitsuse 20. märtsi 2001. a määruse nr 105 (RT I, 15.05.2021, 1)
<b>pentane (109-66-0)</b>	
<b>EL - Töökeskkonna ohtlike ainete soovituslik piirnorm (IOEL)</b>	
Nimi kohalikus väljaandes	Pentane
IOEL TWA	3000 mg/m <sup>3</sup>
IOEL TWA [ppm]	1000 osakest miljoni kohta (ppm)
Reguleerivad viide	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
<b>Eesti - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas</b>	
Nimi kohalikus väljaandes	Pentaan
OEL TWA	3000 mg/m <sup>3</sup>
OEL TWA [ppm]	1000 osakest miljoni kohta (ppm)
Reguleerivad viide	Vabariigi Valitsuse 20. märtsi 2001. a määruse nr 105 (RT I, 15.05.2021, 1)

### 8.1.2. Soovitatavate seiremeetmete

Lisateave puudub

### 8.1.3. Tekkised õhusaasteained

Lisateave puudub

### 8.1.4. DNEL ja PNEC

Lisateave puudub

### 8.1.5. Kontrolltasemete lõikes koostatav riskianalüüs

Lisateave puudub

## 8.2. Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

#### Asjakohane tehniline kontroll:

Tagada töökohas hea ventilatsioon.

### 8.2.2. Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevarustuse sümbol(id):



# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 8.2.2.1. Silmade ja näo kaitsmine

#### Silmakaitsevahendid:

Safety glasses (EN 166)

### 8.2.2.2. Nahakaitse

#### Naha- ja kehakaitsevahendid:

Protective clothing (EN 14605 or EN 13034)

#### Käte kaitse:

Protective gloves against chemicals (EN 374)

Käte kaitse					
liik	Materjal	Läbitungimine	Paksus (mm)	Läbitungivus	Standard
	Nitriilkummi (NBR)	6 (> 480 minutit)	0.35		

### 8.2.2.3. Hingamisteede kaitsevahendid

#### Hingamisteede kaitsevahendid:

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit

### 8.2.2.4. Termiline oht

Lisateave puudub

### 8.2.3. Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine

#### Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine:

Vältida sattumist keskkonda.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	: Vedel
Värv	: Puudub
Välimus	: Vedel.
Lõhn	: omadus.
Lõhnaläve	: Puudub
Sulamispunkt	: Mittekohaldatav
Külmumispunkt	: Puudub
Keemispunkt	: Puudub
Süttivus	: Eriti tuleohtlik aerosool.
Plahvatusohtlikkus	: Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
Plahvatuspiirid	: Puudub
Alumine plahvatuspiir	: Puudub
Ülemine plahvatuspiir	: Puudub
Leekpunkt	: Mittekohaldatav
Isesüttimistemperatuur	: Puudub
Lagunemistemperatuur	: Puudub
pH	: Puudub
Viskoossus, kinemaatiline	: Puudub
Lahustuvus	: Ei lahustu vees.
N-oktanooli-vee jaotustegur (Log Kow)	: Puudub
Aururõhk	: Puudub
Aururõhk temperatuuril 50°C	: Puudub
Tihedus	: Puudub
Suhteline tihedus	: Puudub
Suhteline aurutihedus temperatuuril 20°C	: Puudub
Osakese omadused	: Mittekohaldatav

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 9.2. Muu teave

#### 9.2.1. Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

% tuleohtlike koostisosi : 107,1 %

#### 9.2.2. Muud ohutusnäitajad

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 99 %

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

Eriti tuleohtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Püsiv tavatingimustes.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavalistes kasutustingimustes teadaolevaid ohtlike reaktsioone ei teki.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vältida sattumist kuumadele pindadele. Kuumus. Ei ole lubatud lahtine leek ega sädemed. Kõrvaldada igasugused süüteallikad.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Lisateave puudub

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes ladustus- ja kasutustingimustes ei tohiks ohtlike lagusaadusi tekkida.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Äge mürgisus (suukaudne) : Klassifitseerimata

Äge mürgisus (nahakaudne) : Klassifitseerimata

Äge mürgisus (sissehingamisel) : Klassifitseerimata

<b>butaan (106-97-8)</b>	
LC50 Sissehingamine - Rotil [ppm]	> 800000 osakest miljoni kohta (ppm) (15 minutes, Rat, Male / female, Experimental value of similar product, Inhalation (gases))
<b>propaan (74-98-6)</b>	
LC50 Sissehingamine - Rotil [ppm]	> 800000 osakest miljoni kohta (ppm) (15 minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (gases))
<b>pentane (109-66-0)</b>	
LD50 suu kaudu rotil	> 2000 mg/kg (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
LC50 Sissehingamine - Rotil	> 20 mg/l air (4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours))
<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
LD50 suu kaudu rotil	> 5000 mg/kehamassi kg (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male / female, Read-across, Oral, 14 day(s))
LD50 naha kaudu küülikul	> 2000 mg/kehamassi kg (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male / female, Read-across, Dermal, 14 day(s))

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
LC50 Sissehingamine - Rotil	> 5 mg/l (Equivalent or similar to OECD 403, 4 h, Rat, Male / female, Read-across, Inhalation (aerosol), 14 day(s))
<b>hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
LD50 naha kaudu rotil	> 2000 mg/kehamassi kg Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
LD50 naha kaudu küülikul	≥ 3160 mg/kehamassi kg Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Nahasöövitus/-ärritus	: Klassifitseerimata
<b>butaan (106-97-8)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>propaan (74-98-6)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>pentane (109-66-0)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
pH	No data available in the literature
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	: Klassifitseerimata
<b>butaan (106-97-8)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>propaan (74-98-6)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>pentane (109-66-0)</b>	
pH	No data available in the literature
<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
pH	No data available in the literature
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine	: Klassifitseerimata
Mutageensus sugurakkudele	: Klassifitseerimata
Kantserogeensus	: Klassifitseerimata
Reproduktiivtoksilisus	: Klassifitseerimata
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	: Võib põhjustada unisust või peapööritust.
<b>pentane (109-66-0)</b>	
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
<b>hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude	: Klassifitseerimata
Hingamiskahjustus	: Klassifitseerimata
<b>Soudal Dry Lubricant Spray</b>	
Aurusti	Aerosool
<b>butaan (106-97-8)</b>	
Viskoossus, kinemaatiline	No data available in the literature

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

<b>propaan (74-98-6)</b>	
Viskoossus, kinemaatiline	No data available in the literature
<b>pentane (109-66-0)</b>	
Viskoossus, kinemaatiline	0,2 – 0,52 mm <sup>2</sup> /s (20 °C, ASTM D7042: Dynamic viscosity and density of liquids)
<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
Viskoossus, kinemaatiline	3 – 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C, ISO 3104: Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity, Niet experimenteel bepaald; afgeleid van de indeling)
<b>hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>	
Viskoossus, kinemaatiline	1,06 mm <sup>2</sup> /s Temp.: '20°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm <sup>2</sup> /s)'

### 11.2. Teave muude ohtude kohta

Lisateave puudub

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1. Mürgisus

Ökoloogia - üldine	: Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Oht vesikeskkonnale, lühiajaline (äge)	: Klassifitseerimata
Oht vesikeskkonnale, pikaajaline (krooniline)	: Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Ei degradeeru kiirelt	

<b>butaan (106-97-8)</b>	
LC50 - Kala [1]	24,11 mg/l (ECOSAR, 96 h, Pisces, Fresh water, QSAR)
EC50 96h - Vetikad [1]	7,71 mg/l (ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR)
<b>propaan (74-98-6)</b>	
LC50 - Kala [1]	49,9 mg/l (96 h, Pisces, Fresh water, QSAR, Estimated value)
EC50 96h - Vetikad [1]	11,89 mg/l (ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR)
<b>pentane (109-66-0)</b>	
LC50 - Kala [1]	4,26 mg/l (Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)
EC50 - Koorikloomad [1]	2,7 mg/l (48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value)
ErC50 vetikad	10,7 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Selenastrum capricornutum, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
<b>white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)</b>	
LC50 - Kala [1]	> 100 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

<b>butaan (106-97-8)</b>	
Püsivus ja lagunduvus	Kergesti biolagunev vees.
<b>propaan (74-98-6)</b>	
Püsivus ja lagunduvus	Kergesti biolagunev vees.
<b>pentane (109-66-0)</b>	
Püsivus ja lagunduvus	Kergesti biolagunev vees.

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
Püsivus ja lagunduvus	raskesti vees lagunev.

### 12.3. Bioakumulatsioon

butaan (106-97-8)	
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Pow)	2,8 (Experimental value, 20 °C)
Bioakumulatsioon	Madal bioakumulatsiooni potentsiaal (Log Kow < 4).

propaan (74-98-6)	
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Pow)	1,09 – 2,8 (Experimental value, 20 °C)
Bioakumulatsioon	Madal bioakumulatsiooni potentsiaal (Log Kow < 4).

pentane (109-66-0)	
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Pow)	3,45 (Experimental value, 25 °C)
Bioakumulatsioon	Madal bioakumulatsiooni potentsiaal (Log Kow < 4).

white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
BCF - Muud veeorganismid [1]	1216 l/kg (BCFBAF v3.01, Estimated value, Fresh weight)
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Pow)	5,18 (Experimental value)
Bioakumulatsioon	Potential for bioaccumulation (500 ≤ BCF ≤ 5000).

### 12.4. Liikumine pinnases

pentane (109-66-0)	
Pindpinevus	15,49 mN/m (25 °C, 100 %)
Orgaanilise süsinikuga normaliseeritud adsorptsioonikoefitsient (Log Koc)	2,9 (log Koc, QSAR)
Ökoloogia - pinnas	Madal adsorptsioonipotentsiaal pinnases.

white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
Pindpinevus	No data available in the literature, Data waiving
Orgaanilise süsinikuga normaliseeritud adsorptsioonikoefitsient (Log Koc)	2,64 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ökoloogia - pinnas	Madal adsorptsioonipotentsiaal pinnases.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine

Koostisaine	
butaan (106-97-8)	See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
propaan (74-98-6)	See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
pentane (109-66-0)	See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele
white mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele

### 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Lisateave puudub

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 12.7. Muud kahjulikud mõjud

Lisateave puudub

## 13. JAGU: Jäätmekäitus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmetöötlusmeetodid : Kõrvaldada sisu/anum vastavuses volitatud kogumissettevõtte sorteerimiseeskirjadega.  
Soovitused kanalisatsiooni kaudu kõrvaldamiseks : Mitte visata kanalisatsiooni ega keskkonda.  
Ökoloogia – jäätmed : Vältida sattumist keskkonda.  
Euroopa jäätmeloendi kood : 16 05 04\* - ohtlike ainete sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis  
20 01 29\* - ohtlike ainete sisaldavad pesuained  
15 01 10\* - ohtlike ainete sisaldavad või nendega saastunud pakendid

## 14. JAGU: Veonõuded

Kooskõlas ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. ÜRO number või ID number</b>				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
<b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus</b>				
AEROSOOLID	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSOOLID	AEROSOOLID
<b>Veodokumentide kirjeldus</b>				
UN 1950 AEROSOOLID, 2.1, (D), KESKKONNAOHTLIK	UN 1950 AEROSOLS, 2.1, MARINE POLLUTANT/ENVIRONME NTALLY HAZARDOUS	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1950 AEROSOOLID, 2.1, KESKKONNAOHTLIK	UN 1950 AEROSOOLID, 2.1, KESKKONNAOHTLIK
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id)</b>				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
<b>14.4. Pakendigrupp</b>				
Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav	Mittekohaldatav
<b>14.5. Keskkonnaohud</b>				
Keskkonnaohtlik: Jah	Keskkonnaohtlik: Jah Reostab merd: Jah	Keskkonnaohtlik: Jah	Keskkonnaohtlik: Jah	Keskkonnaohtlik: Jah
Lisateave puudub				

### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

#### Maismaavedu

Klassifikatsioonikood (ADR) : 5F  
Erisätted (ADR) : 190, 327, 344, 625  
Piiratud kogused (ADR) : 1l  
Erandkogused (ADR) : E0  
Pakkimiseeskiri (ADR) : P207, LP200  
Pakkimise erisätted (ADR) : PP87, RR6, L2  
Koospakkimise sätted (ADR) : MP9  
Veokategooria (ADR) : 2

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Veo erisätted - vedu saadetistes : V14  
Veo erisätted - pealelaadimine, mahalaadimine, teisaldamine : CV9, CV12  
Veo erisätted - töö : S2  
Tunneli piirangu kood (ADR) : D

### merevedu

Erisäte (IMDG) : 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
Pakkimisjuhised (IMDG) : P207, LP200  
Pakendamise erisätted (IMDG) : PP87, L2  
Avariiplaani nr (Tulekahju) : F-D  
Avariiplaani nr (Mahavalgumine) : S-U  
Lasti liik (IMDG) : Puudub  
Lastimine ja lossimine (IMDG) : SW1, SW22  
Eraldamine : SG69

### Õhuvedu

PCA väljaarvatud kogused (IATA) : E0  
PCA piiratud kogused (IATA) : Y203  
PCA piiratud koguse maksimaalne netokogus (IATA) : 30kgG  
PCA pakkimisjuhised (IATA) : 203  
PCA maksimaalne netokogus (IATA) : 75kg  
CAO pakkimisjuhised (IATA) : 203  
CAO maksimaalne netokogus (IATA) : 150kg  
Erisätted (IATA) : A145, A167, A802  
ERG-kood (IATA) : 10L

### Siseveetransport

Klassifikatsioonikood (ADN) : 5F  
Erisäte (ADN) : 190, 327, 344, 625  
Piiratud kogused (ADN) : 1 L  
Väljaarvatud kogused (ADN) : E0  
Nõutav varustus (ADN) : PP, EX, A  
Ventilatsioon (ADN) : VE01, VE04  
Siniste koonuste/tulede arv (ADN) : 1

### Raudteetransport

Klassifikatsioonikood (RID) : 5F  
Erisäte (RID) : 190, 327, 344, 625  
Piiratud kogused (RID) : 1L  
Väljaarvatud kogused (RID) : E0  
Pakkimisjuhised (RID) : P207, LP200  
Pakendamise erisätted (RID) : PP87, RR6, L2  
Erisätted ühispakendi kohta (RID) : MP9  
Transpordikategooria (RID) : 2  
Transpordi erieeskirjad kaubapakkide kohta (RID) : W14  
Transpordi – laadimise, mahalaadimise ja käitlemise erieeskirjad (RID) : CW9, CW12  
Ekspresspostipakid (RID) : CE2  
Ohu tunnusnumber (RID) : 23

## 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Mittekohaldatav

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

#### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

##### 15.1.1. EL eeskirjad

REACHi määruse XVII lisa (piiramise tingimused)

ELi piirangute loetelu (REACHi XVII lisa)		
Viitenumber	Kohaldatav	Sisestuse pealkiri või kirjeldus
3(a)	Soudal Dry Lubricant Spray ; pentane	Ained või segud, mis vastavad määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisa mis tahes järgmiste ohuklasside või kategooriate kriteeriumidele: Ohuklassid 2.1 - 2.4, 2.6 ja 2.7, 2.8 A ja B tüüp, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 1. ja 2. kategooria, 2.14 1. ja 2. kategooria, 2.15 A–F tüüp
3(b)	Soudal Dry Lubricant Spray ; pentane ; white mineral oil (petroleum)	Ained või segud, mis vastavad määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisa mis tahes järgmiste ohuklasside või kategooriate kriteeriumidele: Ohuklassid 3.1–3.6, 3.7 (kahjulik toime suguvõimele ja viljakusele või arengule), 3.8 (muu kui narkootiline toime), 3.9 ja 3.10
3(c)	Soudal Dry Lubricant Spray ; pentane	Ained või segud, mis vastavad määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisa mis tahes järgmiste ohuklasside või kategooriate kriteeriumidele: Ohuklass 4.1

##### REACH-i määruse XIV lisa (lubade loetelu)

Ei sisalda REACHi määruse XIV lisa (lubade loetelu) loetletud aineid

##### REACHi kandidaatainete nimekiri (SVHC)

Ei sisalda REACHi kandidaatainete nimekirjas loetletud aineid

##### PIC-määrus (eelnevalt teavitatud nõusolek)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud PIC-nimekirjas (määrus EU 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta)

##### POP-määrus (püsivad orgaanilised saasteained)

Ei sisalda püsivate orgaaniliste saasteainete nimekirjas (püsivate orgaaniliste saasteainete määrus EL 2019/1021) loetletud aineid.

##### Osoonimäärus (1005/2009)

Ei sisalda osoonikihti kahandavate ainete (määrus EU 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta) nimekirja kantud ei aineid.

##### VOC direktiiv (2004/42)

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 99 %

##### Pesuvahendite määrus (648/2004)

Koostise märgistamine	
Koostisaine	%
alifaatsed süsivesinikud	≥30%

##### Lõhkeainete lähteainete määrus (2019/1148)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud lõhkeainete lähteainete nimekirjas (määrus EU 2019/1148 lõhkeainete lähteainete turustamise ja kasutamise kohta)

##### Uimastite lähteainete määrus (273/2004)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud narkootikumide lähteainete nimekirjas (määrus EÜ 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta)

##### 15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

Lisateave puudub

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole tehtud

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

### 16. JAGU: Muu teave

#### Lühendid ja akronüümid:

ADN	Rahvusvahelise ohtlike kaupade siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe
ADR	Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
ATE	Akute toksilisuse hinnang
BCF	Biokontsentratsioonitegur
Bioloogiline piirväärtus	Bioloogiline piirväärtus
BOD	Biokeemiline hapnikutarve (BHT)
COD	Keemiline hapnikutarve (KHT)
DMEL	Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus
DNEL	Tuletatud mittetoimivad tasemed
EÜ nr	Euroopa Ühenduse number
EC50	Mediaanne efektiivne kontsentratsioon
ET	Euroopa standard
IARC	Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur
IATA	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IMDG	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveoeskiri
LC50	Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist
LD50	Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos)
LOAEL	Vähim täheldatavat kahjulikku toimet avaldav doos
NOAEC	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav kontsentratsioon
NOAEL	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos
NOEC	Täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon
OECD	Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
OEL	Töökeskkonna piirnorm
PBT	Püsiv, bioakumuleeruv, toksiline aine
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
RID	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
SDS	Ohutuskaart
RVP	Puhastusjaam
ThOD	Teoreetiline hapnikutarvidus (THOD)
TLM	Kontsentratsioon, mille juures 50% katseloomadest jääb ellu
Lenduvad orgaanilised ühendid	Lenduvad orgaanilised ühendid
CAS nr	Keemilise abstraktsiooni teenuse number
N.O.S.	Pole teisiti täpsustatud
vPvB	Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv
ED	Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

# Soudal Dry Lubricant Spray

## Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

H- ja EUH-lausetes terviktekst:	
Aerosol 1	Aerosool, 1. kategooria
Aquatic Chronic 2	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 2. kategooria
Aquatic Chronic 3	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 3. kategooria
Asp. Tox. 1	Hingamiskahjustused, 1. kategooria
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Flam. Gas 1A	Tuleohtlikud gaasid, 1.A kategooria
Flam. Liq. 2	Tuleohtlikud vedelikud, 2. kategooria
Flam. Liq. 3	Tuleohtlikud vedelikud, 3. kategooria
H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H280	Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
Press. Gas (Liq.)	Rõhu all olevad gaasid : Veeldatud gaas
STOT SE 3	Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude, 3. kategooria, narkootiline toime

Segude klassifitseerimiseks kasutatud klassifikatsioon ja menetlus vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 [CLP]:		
Aerosol 1	H222;H229	Katseandmete kohaselt
STOT SE 3	H336	Arvutusmeetod
Aquatic Chronic 2	H411	Arvutusmeetod

Ohutuskaart (SDS), EL

Käesoleva toote kasutamiseks märgitud ettevaatusabinõude võtmise ning täieliku ja piisava teabe hankimine eest vastutab kasutaja